

**CONSEIL SCOLAIRE PUBLIC DU
GRAND NORD DE L'ONTARIO**

**PROCÈS-VERBAL DE L'ASSEMBLÉE RÉGULIÈRE
PAR VIDÉOCONFÉRENCE**

**SALLE DU CONSEIL
296, RUE VAN HORNE
SUDBURY**

LE MERCREDI 24 AVRIL 2013

**À
19 h 40**

MEMBRES PRÉSENTS :	Jean-Marc Aubin Robert Boileau Anik Charron Mélanie Courty (audio) Anne-Marie Gélineault (vidéo) Claude Giroux Raymond Labrecque Françoise Monette Suzanne Nolin (vidéo) Donald Pitre Louise Primeau (audio) Anthony Girard, élève-conseiller (vidéo)
MEMBRES DE L'ADMINISTRATION:	Pierre Riopel, directeur de l'éducation Carole Dubé, directrice des Communications et agente de liaison Lynn Fenton, secrétaire-archiviste Alain Gélinas, surintendant des Affaires
MEMBRES ABSENTS :	Josée Bouchard Bi wei Jing, élève-conseillère Marc Gauthier, surintendant Carole Audet, directrice des Ressources humaines
AUTRES :	Carmen Gervais, agente en assiduité scolaire et en gestion de crise Pierre Payeur, AEFO (vidéo)

A. **DÉCLARATIONS : QUESTIONS PÉCUNIAIRES**

Néant.

B. **APPROBATION DE L'ORDRE DU JOUR**

Proposition 13-R035 – Françoise Monette et Anne-Marie Gélineault
Que l'ordre du jour de l'assemblée régulière du Conseil scolaire public du Grand Nord de l'Ontario tenue par *vidéoconférence le mercredi 24 avril 2013* soit approuvé.

ADOPTÉE

CONSEIL SCOLAIRE PUBLIC DU GRAND NORD DE L'ONTARIO

P.V. – Assemblée régulière
Le mercredi 24 avril 2013 – VIDÉOCONFÉRENCE

Page 2

C. QUESTIONS DISCUTÉES ANTÉRIEUREMENT

1. Approbation du procès-verbal des assemblées antérieures du Conseil

Proposition 13-R036 – Claude Giroux et Raymond Labrecque

Que le procès-verbal de l'assemblée régulière du Conseil scolaire public du Grand Nord de l'Ontario ayant eu lieu *par vidéoconférence le mercredi 27 mars 2103* soit approuvé.

ADOPTÉE

D. RAPPORT DÉCOULANT DES ASSEMBLÉES DU COMITÉ PLÉNIER

i) **Proposition 13-R037** – Donald Pitre et Claude Giroux

Que l'affectation des directions/directions adjointes d'école pour l'année scolaire 2013-2014 soit approuvée.

ADOPTÉE

ii) **Proposition 13-R038** – Anne-Marie Gélinault et Suzanne Nolin

Que les propriétés stipulées dans la lettre de l'Algoma DSB en date du 2 avril 2013 soient déclarées excédentaires aux besoins du Conseil à l'exception du Carl M. Beck Complex (Wawa).

ADOPTÉE

iii) **Proposition 13-R039** – Claude Giroux et Raymond Labrecque

Compte tenu du constat qu'il n'y a aucune interdiction légale, que le Conseil approuve l'Option 4, c'est-à-dire l'addition de 5 (cinq) salles de classe à l'É.p. de la Découverte.

ADOPTÉE

iv) **Proposition 13-R040** – Robert Boileau et Claude Giroux

Compte tenu du constat qu'il n'y a aucune interdiction légale, que le Conseil approuve de puiser dans ses réserves pour combler le manque à gagner.

ADOPTÉE

E. DÉLÉGATION

Néant.

F. QUESTIONS NOUVELLES

1. AFFAIRES

Néant.

F. **QUESTIONS NOUVELLES** (suite)

2. **INSTALLATIONS**

- a) Permis d'utilisation des locaux – É.s. Château-Jeunesse
➤ du 26 au 27 juillet 2013

Proposition 13-R041 – Anne-Marie Gélineault et Suzanne Nolin

Que le Conseil accorde un permis d'utilisation des locaux (Pavois/cuisine) de l'É.s. Château-Jeunesse à Mme Sylvie Lemieux pour une activité ayant lieu du 26 juillet au 27 juillet 2013.

ADOPTÉE

- b) Permis d'utilisation des locaux – É.s. Château-Jeunesse
➤ du 29 août au 1^{er} septembre 2013

➤ *la demande a déjà été approuvée : réunion GNO du 20 février 2013*

- c) i) Appel d'offres – Ventilation ➤ Salles de classe
É.p. Franco-Nord

Proposition 13-R042 – Robert Boileau et Françoise Monette

Que le rapport « Modernisation de la ventilation des salles de classe à l'École publique Franco-Nord » en date du 24 avril 2013 soit reçu.

ADOPTÉE

Proposition 13-R043 – Françoise Monette et Raymond Labrecque

Que le Conseil approuve de retenir les services de Metal Air Mechanical pour la modernisation de la ventilation des salles de classe à l'École publique Franco-Nord à un prix de 154 784,01 \$.

ADOPTÉE

- ii) Appel d'offres – Ventilation ➤ Gymnase et Atelier de soudure
É.s. Hanmer

Proposition 13-R044 – Claude Giroux et Robert Boileau

Que le rapport « Modernisation de la ventilation de l'atelier de soudure et du gymnase à l'École secondaire Hanmer » en date du 24 avril 2013 soit reçu.

ADOPTÉE

Proposition 13-R045 – Donald Pitre et Robert Boileau

Que le Conseil approuve de retenir les services de Patrick Mechanical pour la modernisation de la ventilation de l'atelier de soudure et du gymnase à l'École secondaire Hanmer à un prix de 577 599,50 \$.

ADOPTÉE

F. **QUESTIONS NOUVELLES** (suite)

3. **ÉDUCATION**

a) Reconnaissance des employés du Conseil : Mme Carmen Gervais

Madame Gervais a œuvré au CSPGNO depuis nombre d'années en tant qu'agente en assiduité scolaire et en gestion de crise. Lors de son passage au Conseil, elle a montré un engagement et un dévouement hors du commun envers les élèves du CSPGNO. Il va sans dire que le succès des élèves et la réalisation de leur plein potentiel étaient au cœur de son travail.

Au nom des élèves et de tout le personnel, M. Riopel a remercié Mme Gervais de sa contribution à l'essor du Conseil et lui a souhaité une belle retraite bien méritée.

b) Dossier pédagogique – Néant.

c) Sorties éducatives

Proposition 13-R046 – Françoise Monette et Donald Pitre

Que le rapport « Sorties éducatives » en date du 24 avril 2013 soit reçu.

ADOPTÉE

d) Comités d'admission

Proposition 13-R047 – Claude Giroux et Robert Boileau

Que le Conseil entérine la décision du Comité d'admission d'admettre deux élèves à l'une des ses écoles en septembre 2013.

ADOPTÉE

e) Cérémonie des finissantes et des finissants – Rappel

On a demandé aux membres du Conseil de confirmer leur présence auprès du bureau du directeur de l'éducation.

4. **RÉVISION DES LIGNES DE CONDUITE**

G. **RAPPORT DE REPRÉSENTATION**

1. i) **ACÉPO** -- Néant.

ii) **FNCST** – Néant.

iii) **RAPPORT – ÉLÈVE-CONSEILLÈRE/ÉLÈVE-CONSEILLER**

Proposition 13-R048 – Anne-Marie Gelineault et Suzanne Nolin

Que les rapports des élèves-conseillers en date du 24 avril 2013 soient reçus.

ADOPTÉE

G. RAPPORT DE REPRÉSENTATION (suite)

iv) RAPPORT DES COMITÉS

a) Comité chargé de l'éducation de l'enfance en difficulté (CCED)

Les membres du CCED se sont rencontrés le lundi 15 avril en vue de discuter des sujets suivants :

1. Rapport de l'association Autism Ontario qui fait état du nombre d'enfants atteints du spectre de l'autisme dans la région du Grand Sudbury
 - Les conseils publics de langue française et anglaise ont le taux le plus élevé de cas.
2. Correspondance de plusieurs CCED en Ontario à l'honorable John Milloy, ministre des services sociaux et communautaires, lui demandant de maintenir l'ancienne formule de financement pour les personnes âgées de 18 ans et plus, souffrant de déficience mentale.
3. Mise à jour du MÉO-EED ➤ Annonce de discontinuer l'outil d'enseignement Web (OEW) à la fin de la présente année. Il s'agit d'un outil qui permet de dépister très tôt les troubles chez les élèves.
4. Atelier offert par le ministère touchant la planification de protocoles quant à la transition des jeunes ayant une déficience mentale.
5. NPP 156 ➤ Nouvelles exigences concernant l'élaboration des plans de transition pour les élèves ayant des besoins particuliers en matière d'éducation de la maternelle à la 12^e année.
6. Article 23 – Technologie ➤ Fonds du ministère permettant l'achat d'équipement technologique.
7. Projets visant l'amélioration des résultats scolaires des élèves confiés à l'aide à l'enfance.
8. Retraite de Mme Carmen Gervais, agente en assiduité scolaire et en gestion de crise.
9. Mme Diane Zannier, leader du bien-être des élèves, a fait une présentation portant sur le plan triennal et les objectifs du ministère axés sur la santé mentale.
 - Infirmière en santé mentale : en poste au début du mois de mai.
10. Écoles sécuritaires, tolérantes et inclusives ➤ Révisions à apporter aux politiques et aux lignes de conduite des conseils scolaires.

v) REMARQUES DE LA PRÉSIDENTE ET DE LA DIRECTION DE L'ÉDUCATION

M. Jean-Marc Aubin a d'abord souhaité bonne journée des adjointes administratives à Mme Lynn Fenton, secrétaire-archiviste, puis l'a remerciée du travail qu'elle fait depuis longtemps au sein du Conseil.

M. Aubin a signalé aux membres que le processus d'évaluation du rendement de la direction de l'éducation avait été entamé et que l'on réserverait une fenêtre de temps pendant la journée du 24 mai pour se pencher sur ce dossier. Il a ajouté que l'évaluation de la direction de l'éducation se fait conformément aux modalités du module 5 du Programme de perfectionnement professionnel des membres des conseils scolaires, de la *Loi sur l'éducation de l'Ontario*, de la ligne de conduite D-001, *Évaluation de la direction de l'éducation*, du Plan pluriannuel de la direction de l'éducation et de la Planification stratégique. Les membres seraient également tenus de passer à l'autoévaluation du Conseil.

G. RAPPORT DE REPRÉSENTATION (suite)

v) REMARQUES DE LA PRÉSIDENTE ET DE LA
DIRECTION DE L'ÉDUCATION (suite)

M. Riopel s'est ensuite penché sur les activités ayant eu lieu au sein des écoles :

1. L'équipe de basketball de l'É.p. Hélène-Gravel de Sudbury a remporté la médaille d'or lors du Tournoi de basketball junior mixte du palier élémentaire du Conseil scolaire catholique du Nouvel-Ontario (CSCNO). Félicitations aux élèves et merci à l'entraîneur de l'équipe, M. Alain Prévost.
2. Un groupe d'élèves de la 11^e année de l'É.s. Macdonald-Cartier s'est rendu à Costa Rico pendant la semaine de relâche du mois de mars en vue de concerter leurs efforts pour améliorer la qualité de vie et le niveau d'éducation dans ce coin du monde.
3. Les élèves du programme spécialisé en sciences, en mathématiques et en technologie, soit la 4^e Dimension, de l'É.s. Macdonald-Cartier ont remporté de grands honneurs au Concours canadien de mathématiques de l'Université de Waterloo.
 - Compétition Pascal : Alexandre Savoie (9^e année) : 1^{re} place
Alexandre Cachon (9^e année) : 3^e place
Odessa Ntahoturi (9^e année) : 4^e place
 - Compétition Cayley : François Bécharde-Côté (10^e année) : 1^{re} place

Le Conseil tient à remercier tous les élèves des écoles du CSPGNO qui ont participé au concours. Le Conseil tient aussi à souligner l'apport remarquable des membres du personnel enseignant, Madame Brigitte Caveen et Monsieur Richard Marceau.

4. Une élève de l'É.s. l'Orée des Bois, Vanessa Thibodeau, sera l'une des sept participantes à la série jeunesse JAM sur TFO.
5. Les élèves du Conseil ont célébré la Journée mondiale du Livre et du Droit d'auteur le mardi 23 avril 2013. Dans le cadre des célébrations et parmi les festivités prévues tout au long de l'année pour marquer le 15^e anniversaire du Conseil, le CSPGNO a remis à chaque élève et à chaque membre de son personnel un signet « Le CSPGNO... 15 ans d'histoires à lire, à raconter, à partager ! ». Un merci à Mme Carole Dubé, directrice des communications et agente de liaison, qui a aidé à coordonner ces activités.
6. Un bon séjour aux participantes et aux participants des écoles du Conseil qui se rendent à Ottawa au cours de la semaine du 29 avril pour assister à « WeDay ».
7. Afin d'allier la technologie à la pédagogie et de découvrir le point de vue des élèves quant au rôle de la technologie dans le domaine de l'enseignement et de l'apprentissage, le Comité technopédagogique a monté un kiosque interactif *GNOpion* qui fera le tour des écoles du Conseil.

CONSEIL SCOLAIRE PUBLIC DU GRAND NORD DE L'ONTARIO

P.V. – Assemblée régulière
Le mercredi 24 avril 2013 – VIDÉOCONFÉRENCE

Page 7

G. RAPPORT DE REPRÉSENTATION (suite)

vi) DEMANDE(S) SOUMISE(S) PAR LES MEMBRES DU CSPGNO POUR
OBTENIR UN CONGÉ D'ABSENCE

Proposition 13-R049 – Donald Pitre et Claude Giroux

Que le Conseil accorde un congé d'absence à Mme Josée Bouchard, conseillère scolaire, et à Mme Bi wei Jing, élève-conseiller, pour la réunion régulière du Conseil ayant lieu le mercredi 24 avril 2013.

ADOPTÉE

H. RENSEIGNEMENTS

1. EFFECTIFS SCOLAIRES

2. CORRESPONDANCE

I. ASSEMBLÉES ULTÉRIEURES

Le vendredi 24 mai et le samedi 25 mai 2013 : Sault-Ste-Marie

J. LEVÉE DE LA SÉANCE

Proposition 13-R050 – Robert Boileau et Françoise Monette

Que nous levions la séance à 20 h 48.

ADOPTÉE

Jean-Marc Aubin, président

Pierre Riopel, directeur de l'éducation et secrétaire

PV-R-24 AVRIL 2013